



---

*Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove*

---

**2018/2046(BUD)**

4.9.2018

## **MIŠLJENJE**

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za proračune

o nacrtu općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2019.  
(2018/2046(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Kostas Chrysogonos

PA\_NonLeg

## PRIJEDLOZI

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. pozdravlja povećanje (+6,7% u odnosu na 2018.) odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za naslov III. (Sigurnost i građanstvo) s 3,49 milijardi EUR 2018. na 3,73 milijarde EUR 2019. godine; ističe da to povećanje zahtijeva povećanje gornje granice za naslov III. za više od 25 % kako bi se 2019. dopunio iznosom od 927,5 milijuna EUR (+10 % u odnosu na 2018.); primjećuje da se instrument fleksibilnosti već petu godinu zaredom koristi za financiranje mjera koje se provode od 2015.; stoga poziva Komisiju da u okviru novog VFO-a nakon 2020. uspostavi trajni i održivi mehanizam za financiranje migracijskih i sigurnosnih mjera te da se oslanja na mehanizme fleksibilnosti samo u slučaju financiranja doista nepredviđenih kriza;
2. ističe da rješavanje pitanja unutarnje sigurnosti mora ostati među prioritetima Unije te ističe ulogu Fonda za unutarnju sigurnost kao ključnog financijskog instrumenta za potporu državama članicama u području sigurnosti, uključujući borbu protiv terorizma i radikalizacije, teškog i organiziranog kriminala i kiberkriminala; međutim, prima na znanje rebalans odobrenih sredstava za preuzimanje obveza između Fonda za unutarnju sigurnost (ISF) i Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI) u korist potonjeg, slijedom rezultata revizije sredinom razdoblja za ta dva fonda; pozdravlja vrlo značajno povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za FAMI od 401,7 milijuna EUR (+ 56 % u usporedbi s 2018.) u svrhu financiranja novog dublinskog zakonodavstva (uz pretpostavku da će biti doneseno do kraja 2018.); u tom pogledu poziva Komisiju da u svakom slučaju prednost 2019. godine da preraspodjelama, te također pozdravlja omotnicu od 175 milijuna EUR koja je zatražena za Grčku, osobito nakon prestanka primjene instrumenta za pružanje hitne humanitarne pomoći 1. siječnja 2019.;
3. poziva Komisiju da poveća broj proračunskih linija za FAMI kako bi se poboljšalo razumijevanje i omogućila bolja transparentnost načina na koji će se trošiti financijska sredstva dodijeljena za razne ciljeve i, prema tome, za te proračunske linije; posebno poziva Komisiju da ubuduće u svim nacrtima proračuna odvoji rashode za poboljšanje pravednih strategija za povratak od rashoda za zakonite migracije i promicanje učinkovite integracije državljana trećih zemalja; smatra da bi, u pogledu FAMI-ja, prioritet trebali biti projekti kojima se podupiru tražitelji azila te integracija migranata i izbjeglica; prima na znanje pozitivan doprinos regionalnih i lokalnih tijela vlasti kao i organizacija civilnog društva u tom pogledu; posebno ističe važnu ulogu organizacija civilnog društva u spašavanju života migranata i tražitelja azila na vanjskim granicama, kao i u zaštiti, promicanju i provedbi njihovih prava; stoga traži od Unije i država članica da podrže civilno društvo, kao i aktivnosti organizacija civilnog društva, među ostalim na način da im se odobri izravan pristup FAMI-ju;
4. pozdravlja određivanje proračuna od 4,9 milijuna EUR za Ured europskog javnog tužitelja, koji će se baviti pokretanjem sudskih postupaka za prekogranična kaznena djela na štetu financijskih interesa Unije (kaznena djela iz Direktive PIF); žali zbog kontraproaktivnog smanjenja odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za program Pravosuđe od 2,5 milijuna EUR (-5,4 % u odnosu na 2018.); izražava zabrinutost zbog toga što je takvo smanjenje neodrživo s obzirom na operativni rast i političke prioritete

u području sigurnosti i pravde, uključujući terorizam i prekogranični kriminal;

5. žali zbog predloženog smanjenja proračuna i plana radnih mjesta Eurojusta u odnosu na druge agencije u području pravosuđa i unutarnjih poslova (agencije PUP-a), koje ukazuje na to da se Unija samo polovično bori protiv trenutnih sigurnosnih prijetnji jer ne omogućuje učinkovite prateće pravosudne istrage; napominje da je Eurojust jedino tijelo Unije koje to može omogućiti kroz koordinaciju i suradnju istražnih tijela u borbi protiv terorizma, kiberkriminala, krijumčarenja migranata i organiziranog kriminala; naglašava da je osiguravanje dostatnih financijskih sredstava za Eurojust neophodan preduvjet za njegovo pravilno funkcioniranje i za razvoj svih strateških i operativnih aktivnosti, čime bi se odgovorilo na njegovo sve veće radno opterećenje i aktivnosti koordinacije te kako bi se izbjegli negativni učinci na njegov rad; stoga poziva na povećanje proračuna Eurojusta za 2019. godinu na 41,2 milijuna EUR i na osiguravanje ukupno 217 radnih mjesta; naglašava da je proračunske potrebe Eurojusta važno uskladiti s realističnim predviđanjima u okviru VFO-a za razdoblje nakon 2020., u skladu sa stajalištem Parlamenta o tome da je potrebno osigurati dovoljna sredstva u VFO-u za razdoblje nakon 2020. za agencije PUP-a kako bi se izbjeglo da se svake godine sustavno koriste odredbe o fleksibilnosti VFO-a;
6. pozdravlja činjenicu da je razina sredstva predloženih za Europski potporni ured za azil jednaka početnom zahtjevu koji je ta agencija uputila Komisiji; od Komisije očekuje da predstavi izmjenu proračuna u cilju povećanja sredstava za financiranje operacija ako se razina operativne potpore koju su zatražile države članice poveća 2019. godine;
7. ističe da će 2019. biti zahtjevna godina za Europsku agenciju za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) s obzirom na znatan rast njezinih zadaća i na dodijeljena proračunska sredstva te da će joj, u skladu s novim mandatom, biti potrebno odgovarajuće povećanje sredstava; stoga izražava zabrinutost zbog predloženog nedostatnog financiranja i zapošljavanja za agenciju eu-LISA s obzirom na sve veću složenost njezinih zadaća, uključujući ažuriranje postojećih baza podataka (Schengenski informacijski sustav (SIS), Eurodac i vizni informacijski sustav) te provedbu i operativno upravljanje kada je riječ o ostalim opsežnim informacijskim sustavima u području PUP-a; ističe da su odobrena sredstava za preuzimanje obveza nužna za agenciju eu-LISA, posebno za izvršavanje planiranih aktivnosti za 2019., uključujući provođenje druge faze sustava za automatsku identifikaciju otisaka prstiju (AFIS) i Schengenskog informacijskog sustava; naglašava da je nužno povećati sredstva za agenciju eu-LISA i zaposliti dodatnih 25 ugovornih djelatnika kako bi se toj agenciji omogućilo da uspješno izvrši zadaće u skladu sa svojim mandatom;
8. pozdravlja povećanje odobrenih sredstava (+16 % u odnosu na 2018.) za administrativne rashode Europskog nadzornika za zaštitu podataka za obavljanje novih zaduženja u ulozi tajništva Europskog odbora za zaštitu podataka, za dodatne potrebe u vezi s novim pravilima o zaštiti podataka u institucijama Unije te za praćenje i osiguravanje usklađenosti s pravilima o zaštiti podataka u agencijama u okviru bivšeg trećeg stupa;
9. poziva da se službeniku za temeljna prava pri Agenciji za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) dodijele dodatna radna mjesta kategorije AD kako bi se Agenciji

pomoglo da dobije stručna znanja na visokoj razini o temeljnim pravima i kako bi joj se pomoglo da se nosi s dodatnim zadaćama službenika za temeljna prava;

10. žali što se proračun Agencije Europske unije za temeljna prava (FRA) nije povećao jer se očekuje da će 2019. ta agencija dobiti nove zadaće i odgovornosti s obzirom na to da su temeljna prava i dalje pod pritiskom; naglašava da je broj dodatnih zadaća koje su dodijeljene FRA-u znatno porastao od 2015. zbog povećanog priljeva izbjeglica, migranata i tražitelja azila; izražava zabrinutost zbog toga što mandat te agencije i dalje ograničava njezinu ulogu u podupiranju temeljnih prava; naglašava da bi FRA trebao moći samoinicijativno dati mišljenja o zakonodavnim prijedlozima te da bi njegove nadležnosti trebalo proširiti na sva područja prava zaštićena Poveljom o temeljnim pravima Europske unije, uključujući primjerice pitanja policijske i pravosudne suradnje; stoga predlaže primjereno povećanje financijskih sredstava i ljudskih resursa te agencije kako bi ona mogla pravilno izvršavati svoje nove zadaće koje proizlaze iz zahtjeva institucija Unije, država članica i drugih agencija Unije; ponavlja da bi Komisija i dalje trebala biti usredotočena na pitanja vladavine prava i temeljnih prava, posebno s obzirom na nazadovanje u području demokracije u nekim državama članicama, što bi među ostalim trebalo ostvariti predlaganjem intenzivnijeg praćenja i mehanizama pravne zaštite;
11. ističe da je Agenciji Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) potrebno više ljudskih resursa i financijskih sredstava kako bi joj se omogućilo da u potpunosti provede svoju 2015. godine obnovljenu pravnu osnovu prema kojoj ciljana skupina te agencije ne uključuje samo više policijske službenike, već i službenike tijela kaznenog progona diljem Unije i u susjednim zemljama; vjeruje da će se time doprinijeti smanjenju nedostataka u osposobljavanju zbog kojih tijela kaznenog progona u državama članicama nisu u potpunosti koristila instrumente i sustave suradnje na razini EU-a u području organiziranog kriminala i terorizma, pri čemu će se temeljna prava razmatrati kao transverzalno pitanje u osposobljavanju u području izvršavanja zakonodavstva;
12. ističe znatno povećanje sa 10 milijardi EUR 2018. na 11,38 milijardi EUR 2019. (+ 13,1 %) u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstava za plaćanje (+17,0%) za naslov 4. (Globalna Europa); pozdravlja prijedlog da se nedodijeljena razlika iz naslova 4. i 1 116,2 milijuna EUR iz ukupne razlike za obveze za 2019. u potpunosti iskoriste za jačanje humanitarne pomoći i Europskog instrumenta za susjedstvo (ENI) zbog obveza preuzetih na konferenciji o potpori Siriji održanoj 2018. godine; primjećuje da je u proračunu Unije 1,45 milijardi EUR namijenjeno za financiranje Instrumenta za izbjeglice u Turskoj II, a 560 milijuna EUR za rješavanje krize u Siriji; ističe da je doprinos iz proračuna Unije za Instrument za izbjeglice u Turskoj II naglo porastao; poziva Komisiju da učinkovito nadzire pravilnost raspodjele i realizacije tog doprinosa s obzirom na kontinuirano pogoršanje temeljnih prava i sloboda i vladavine prava te nedostatak neovisnosti pravosuđa u Turskoj;
13. pozdravlja prijedlog Komisije o revidiranju Mehanizma Unije za civilnu zaštitu (UCPM) kako bi se ojačao cjelokupni pristup upravljanju katastrofama; naglašava da povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza (+46,1 %) i odobrenih sredstava za plaćanje (+33,6 %) UCPM-a za 2019. u odnosu na 2018. održava predviđeno provođenje mjera u trećim zemljama; smatra pozitivnim da dodijeljena sredstva za

aktivnosti povezane s humanitarnom pomoći za 2019. uključuju povećanja u odnosu na financijsko programiranje od 120 milijuna EUR i 3,2 milijuna EUR za jačanje aktivnosti povezanih s pripravnosti u slučaju katastrofe;

14. potiče Komisiju da uz pomoć namjenskih sredstava snažnije podrži istraživačko novinarstvo, uključujući prekogranično istražno novinarstvo, i medijske slobode kao mjeru koja doprinosi borbi protiv kriminala i senzibiliziranju građana Unije.

## INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Datum usvajanja</b>	30.8.2018
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 35 -: 8 0: 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Asim Ademov, Heinz K. Becker, Monika Beňová, Daniel Dalton, Rachida Dati, Frank Engel, Tanja Fajon, Romeo Franz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Sophia in 't Veld, Barbara Kudrycka, Cécile Kshetu Kyenge, Claude Moraes, Ivari Padar, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Udo Voigt, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Auke Zijlstra
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Carlos Coelho, Gérard Deprez, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jean Lambert, Andrejs Mamikins, Ana Miranda, Angelika Mlinar, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli, Axel Voss
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Jonathan Bullock, Kostadinka Kuneva, Luigi Morgano, Gabriele Preuß

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM  
U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE**

<b>35</b>	<b>+</b>
ALDE	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Maite Pagazaurtundúa Ruiz
GUE/NGL	Kostadinka Kuneva, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
PPE	Asim Ademov, Heinz K. Becker, Carlos Coelho, Rachida Dati, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Traian Ungureanu, Axel Voss
S&D	Monika Beňová, Tanja Fajon, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Cécile Kashetu Kyenge, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Luigi Morgano, Ivari Padar, Gabriele Preuß, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Romeo Franz, Jean Lambert, Ana Miranda, Judith Sargentini

<b>8</b>	<b>-</b>
ECR	Daniel Dalton, Branislav Škripek, Helga Stevens, Kristina Winberg
EFDD	Jonathan Bullock
ENF	Auke Zijlstra
NI	Udo Voigt
PPE	Frank Engel

<b>0</b>	<b>0</b>

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani